

**Zeitschrift:** Revue de linguistique romane  
**Herausgeber:** Société de Linguistique Romane  
**Band:** 56 (1992)  
**Heft:** 221-222

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TRADUCTION ET TRADUCTEURS AU MOYEN AGE

ACTES DU COLLOQUE INTERNATIONAL DU CNRS  
ORGANISÉ A PARIS,  
INSTITUT DE RECHERCHE ET D'HISTOIRE DES TEXTES  
LES 26-28 MAI 1986

Textes réunis par Geneviève Contamine  
COLLECTION: DOCUMENTS, ÉTUDES ET RÉPERTOIRES

Une communauté de textes, une similitude de méthode. A travers la diversité de temps et des lieux, des cultures et des langues se dégagent les lignes de force d'une unité de la culture médiévale que reflète bien la traduction, alors essentielle pour la transmission du savoir.

Après une réflexion théorique dans les termes de la linguistique moderne, l'ouvrage s'oriente vers des problèmes historiques: traductions et adaptations, conditions de travail des traducteurs et centres de traduction, rapports entre langues savantes et langues vernaculaires, motivations et méthodes des traducteurs.

Les différents auteurs sont rattachés, pour la plupart, à l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes. Les autres enseignent dans des universités ou des instituts de recherche en France ou à l'Étranger. Ils sont spécialistes de langues orientales, de langues celtiques ou de langues romanes.

16 x 24 - 1989 - 414 pages - Prix: 370 F

ISBN 2-222-04230-5

### B O N D E C O M M A N D E

à remettre à votre libraire ou à retourner aux Presses du CNRS  
20-22, rue Saint-Amand - 75015 Paris

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_

ISBN	Titre	Qté	P.U.	Total
04230-5	Traduction et Traducteurs au Moyen Age		370 F	

Total = \_\_\_\_\_ F

Port par ouvrage: France 20 F - Étranger 25 F

Frais de port = \_\_\_\_\_ F

Total = \_\_\_\_\_ F

Ci-joint mon règlement \_\_\_\_\_ F à l'ordre des Presses du CNRS.

Date

Signature